

CRCCF

Centre de recherche
en civilisation
canadienne-française

Rapport annuel 2017-2018

Centre de recherche
en civilisation canadienne-française (CRCCF)
arts.uOttawa.ca/crccf



uOttawa

Centre de recherche
en civilisation
canadienne-française

TABLE DES MATIÈRES

Mot du directeur	3
L'expérience étudiante au CRCCF	
Initiation à la recherche en archives et formation en archivistique.....	5
Recherche	6
Diffusion du savoir	7
Participation à l'administration du CRCCF.....	7
Administration	
Mission.....	8
Bureau de direction	8
Comité des archives.....	8
Ressources humaines	9
Ressources financières	9
Recherche	
Chantier Ottawa	11
Chercheur en résidence.....	13
Archives	
Acquisitions de nouveaux fonds	14
Accroissements des fonds d'archives et étendue des accroissements.....	14
Traitement préliminaire de fonds d'archives	14
Instruments de recherche	14
Documents numérisés accessibles en ligne.....	14
Service de référence et numérisation de documents d'archives.....	14
Diffusion et rayonnement	
Publications	16
Table ronde.....	21
Autres activités organisées en partenariat.....	21
Rendez-vous du CRCCF	22
Chroniques parues dans <i>Le Chaînon</i>	22
Site Web.....	23
Honneurs	
Ordre des francophones d'Amérique.....	24
Médaille du 150 ^e du Sénat	26
Société royale du Canada	26

Collaborateurs – Rédaction : Pierre Foucher, Colette Michaud et Geneviève Piché • **Choix des illustrations, révision et mise en pages** : Colette Michaud.

MOT DU DIRECTEUR



Pierre Foucher (photo : Mélanie Provencher).

L'année 2017-2018 marque la dernière année de mon mandat au CRCCF, et elle a été, encore une fois, très fructueuse. Fidèle à sa mission, le Centre fait participer les étudiantes et les étudiants à sa vie intellectuelle. Nous avons accueilli des stagiaires et des étudiantes et étudiants ont suivi des formations dans nos locaux ou avec notre personnel. Nous félicitons aussi nos deux lauréates des bourses de recherche sur les francophonies canadiennes et nord-américaines. Les archives ont servi de support à deux projets de thèse ainsi qu'à des travaux variés dans différents cours. Le Centre a aussi accueilli des assistantes et assistants de recherche tout au long de l'année universitaire. Je remercie enfin Ariane Brun del Re, doctorante en lettres françaises, et Philippe Volpé, candidat au doctorat au Département d'histoire, d'avoir consacré de leur temps précieux au Bureau de direction du Centre.

Si notre responsable des archives, Michel Lalonde, est parti pour une retraite méritée, nous avons salué l'arrivée de Geneviève Piché, qui a su relever le défi avec enthousiasme, énergie et professionnalisme. Depuis son arrivée, le personnel du secteur des archives a développé de nouveaux projets prometteurs dont vous verrez les résultats dans les années à venir.

Une de mes fiertés est de constater que le Chantier Ottawa a vu certaines de ses initiatives phares arriver à leur terme. Je note avec satisfaction la parution de l'ouvrage *Ottawa, lieu de vie français*, une œuvre pluridisciplinaire considérable qui dresse un portrait complet et fouillé de l'état de la francophonie de la capitale, ses institutions, ses succès et ses défis. L'ouvrage a été lancé à l'occasion d'une grande journée d'étude qui s'est terminée par une table ronde dont je suis particulièrement fier puisqu'elle réunissait les élus des trois paliers de gouvernement des circonscriptions où se trouve l'Université d'Ottawa, soit le conseiller municipal Mathieu Fleury, la députée provinciale Nathalie Des Rosiers et la députée fédérale Mona Fortier, que je remercie chaleureusement.

L'exposition virtuelle *Vie française dans la capitale* est le projet qui a cependant mobilisé les énergies les plus considérables du personnel du CRCCF. La qualité de cette exposition, qui peut être consultée de partout dans le monde, est due à un travail colossal. Je souligne l'apport considérable de Mme Anne Gilbert, pour qui ce projet marque le couronnement d'une carrière bien remplie.

J'aimerais souligner la présence de notre chercheur en résidence en 2017-2018, M. Jonghwa Jin, professeur à l'Université nationale de Kongju, en Corée du Sud. Le regard d'un chercheur de l'autre bout du monde sur nos réalités a été aussi enrichissant pour nous que les contacts qu'il a pu nouer pendant son séjour l'ont été pour lui.

Le CRCCF a coédité, dans la collection Amérique française des Presses de l'Université d'Ottawa, deux ouvrages, dont un est consacré à *Thomas Chapais, historien*, et le second à l'analyse des *Fables canadiennes de Jules Verne*. Nous avons aussi continué la préparation de deux ouvrages importants qui paraîtront en 2019.

Un nouveau directeur est à la barre de la revue *Francophonies d'Amérique*, M. Rémi Léger. Depuis son arrivée, il a complété la publication du numéro 40-41, et les numéros 42 à 46 étaient en préparation. La

revue *Mens* relève aussi des responsabilités du Centre. Nous avons publié le volume XVI, n° 2 et le volume XVII, n°1-2, un numéro double portant sur la vie culturelle et les sociabilités en région au Québec aux XIX^e et XX^e siècles.

L'un des mandats du Centre consiste à offrir des lieux de débats et de discussion sur des enjeux contemporains. Nous avons accueilli Zachary Richard, en collaboration avec la Faculté des Arts, qui a prononcé une conférence sur les Cajuns. Nous avons aussi tenu une table ronde autour du Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023. Nous avons organisé des diffusions publiques des six volets du film *Droit comme un F*, qui documente les batailles juridiques pour la protection des droits linguistiques des francophones. Enfin, comme chaque année, des chercheurs ont présenté le fruit de travaux de recherche pertinents à l'ensemble de la communauté, dans le cadre de nos rendez-vous du CRCCF.

L'excellence de nos travaux continue d'être reconnue : outre l'Ordre des francophones d'Amérique que le Conseil supérieur de la langue française m'a décerné, je salue l'octroi de la médaille du 150^e anniversaire du Sénat et l'intronisation à la Société royale du Canada de ma successeure, Lucie Hotte, à qui je souhaite de continuer d'accumuler les succès. Pour ma part, j'ai été fier de pouvoir diriger le CRCCF, un des fleurons de la recherche en francophonie canadienne, et je remercie le Bureau de direction, le Comité des archives et l'ensemble du personnel pour leur appui et leur professionnalisme.

Pierre Foucher
Directeur

L'EXPÉRIENCE ÉTUDIANTE AU CRCCF

Le CRCCF a pour objectif, entre autres, d'offrir aux étudiants de l'Université d'Ottawa et d'ailleurs qui s'intéressent à la francophonie un milieu d'apprentissage à la recherche stimulant. Il vise à leur donner une expérience de recherche qu'ils pourront mettre à profit non seulement dans leur programme d'études, mais aussi dans leur carrière professionnelle. Leur participation aux activités du Centre contribue à développer leur curiosité pour le fait français dans ses multiples expressions, tout en les encourageant à s'engager personnellement à le consolider. Le CRCCF enrichit l'expérience étudiante dans les divers domaines qui sont les siens : la recherche, l'initiation à l'archivistique, la diffusion des savoirs, en mettant en place plusieurs initiatives : la sensibilisation des étudiants de diverses disciplines aux enjeux entourant la recherche documentaire, la formation en archivistique, les assistanats de recherche, les bourses de recherche, le colloque étudiant bisannuel. Son équipe d'archivistes appuie les étudiants dans leurs travaux de recherche et son équipe des publications, dans leurs premières activités de diffusion. La présence quotidienne des étudiants au Centre, où quatre postes de travail leur sont réservés, contribue fortement à son dynamisme et à son rayonnement. Enfin, leur participation active au Comité des archives et au Bureau de direction les initie aux rouages de l'administration universitaire et assure que leur point de vue reçoive toute l'attention nécessaire.

Initiation à la recherche en archives et formation en archivistique

Chaque année, le CRCCF apporte son soutien à l'enseignement et à la recherche en accueillant des groupes d'étudiants dans le cadre de leurs cours.

COURS	TITRE	PROFESSEUR	ÉTUDIANTS/ES
FRA 2545	<i>Littérature et culture de l'Ontario français</i>	Lucie Hotte	66
FRE 3760	<i>Littérature de l'Ontario français</i>	Lucie Hotte	18
HIS 3781	<i>Histoire de l'Ontario français</i>	Michel Bock	23

Cours donnés au CRCCF

COURS	TITRE	PROFESSEUR	ÉTUDIANTS/ES
CDN 6520	<i>Séminaire sur la francophonie canadienne</i>	Linda Cardinal	5
POL 4535	<i>Francophonie, diversité, citoyenneté</i>	François Charbonneau	24

Stages en archivistique

Le CRCCF donne aux étudiants la possibilité de parfaire leurs connaissances en archivistique en effectuant des stages, rémunérés ou non. En 2017-2018, deux étudiants ont effectué un stage au CRCCF et bénéficié de l'encadrement des membres de l'équipe des archives :

FANNIE BOUCHARD-ROY, étudiante en Techniques de la documentation au Cégep de l'Outaouais, commis au secrétariat et aux archives;

CHARLES CANTIN, étudiant au baccalauréat en sciences sociales à l'Université d'Ottawa, Régime travail-études, Université d'Ottawa, et stagiaire en archivistique, Jeunesse Canada au travail – Conseil canadien des archives.

Recherche

Bourses de recherche sur les francophonies canadiennes et nord-américaines

Depuis l'année 2011-2012, le CRCCF, le Centre interdisciplinaire de recherche sur la citoyenneté et les minorités (CIRCEM) et le Collège des chaires de recherche sur la francophonie canadienne de l'Université d'Ottawa offrent deux bourses de recherche portant sur l'un ou l'autre aspect de l'histoire des francophonies canadiennes et nord-américaines.

Deux étudiantes de l'Université d'Ottawa sont les lauréates des bourses de l'année 2017-2018 :

ISABELLE JEAUROND, étudiante à la maîtrise, Département de théâtre, pour le projet « Représentations de la guerre et de l'effort de guerre dans les *Fridolinades* de Gratien Gélinas et le *Canadian Army Show* de l'Armée canadienne ». Cette étude croisée des deux spectacles permet d'observer comment la Seconde Guerre mondiale fut thématifiée et représentée par deux groupes dont la langue (français/anglais) et le statut (civil/militaire) sont distincts. Nous sommes en présence de deux discours qui parfois se ressemblent, mais qui font surtout écho aux tensions et aux débats alors présents au Canada. Elle a reçu une bourse de 2 000 \$.

GENEVIÈVE MCCREADY, étudiante au doctorat, Sciences infirmières, pour le projet intitulé « Contribution des infirmières francophones canadiennes œuvrant en dehors des hôpitaux à l'amélioration des conditions de vie des personnes et des communautés (1928-1976) ». Ce projet de recherche s'intéresse au rôle social des infirmières et des hygiénistes œuvrant en dehors des hôpitaux pour améliorer les conditions de vie de leurs semblables. Il examine comment les structures catholiques ont pu offrir des possibilités émancipatoires dans le contexte de la montée de la biomédicalisation des soins. Elle a reçu une bourse de 3 000 \$.

La sélection des lauréates a été faite en fonction de l'excellence de leur dossier universitaire, de l'originalité de leur projet, de la faisabilité et de la portée sociale et communautaire de leur recherche.

Étudiants et professeurs ayant exploité les ressources documentaires du CRCCF dans le cadre des cours suivants :

HIS 3764	<i>La France de l'ancien régime de 1500 à 1799</i>
HIS 3781	<i>Histoire de l'Ontario français</i>
HIS 4535	<i>Séminaire en histoire du Canada</i>
HIS 4760	<i>Thèmes choisis en histoire canadienne</i>

Étudiants qui ont effectué leur recherche dans les archives conservées au Centre dans le cadre de leur thèse

NOM	SUJET	NIVEAU	UNIVERSITÉ
Juliette Bernatchez	<i>L'engagement littéraire de Claire Martin</i>	Maîtrise	Laval
Danika Gourgon	<i>Association canadienne d'éducation de langue française – relations entre le gouvernement québécois, les provinces et le gouvernement fédéral</i>	Doctorat	Ottawa

Les assistanats de recherche

Des assistanats de recherche ont été offerts à des étudiants des trois cycles d'enseignement, inscrits dans un éventail de programmes tant à la Faculté des arts qu'à la Faculté des sciences sociales. Ces assistanats donnent aux étudiants l'occasion de collaborer à la recherche de leurs professeurs.

Assistants de la Chaire de recherche sur les cultures et les littératures francophones du Canada

Nom	Discipline	Niveau
Véronique Arseneau	Lettres françaises	Doctorat
Ariane Brun del Re	Lettres françaises	Doctorat
Camylle Gauthier-Trépanier	Lettres françaises	Maîtrise
Sonia Lamontagne	Lettres françaises	Maîtrise
Mathieu Simard	Lettres françaises	Doctorat

Assistants pour l'exposition virtuelle *Vie française dans la capitale*

Nom	Discipline	Niveau
Maxime Saumure	Géographie	Maîtrise

Diffusion du savoir

Le CRCCF permet également aux étudiants de participer à la diffusion du savoir, et ce, en donnant des communications dans des colloques, dont le colloque étudiant du CRCCF qui a lieu tous les deux ans, et en publiant le fruit de leur recherche.

Colloque étudiant : Le prochain colloque étudiant aura lieu en 2019.

Participation à l'administration du CRCCF

Bureau de direction

Comme le stipulent les statuts du CRCCF, deux représentants des étudiants siègent au Bureau de direction. Ariane Brun del Re, doctorante en lettres françaises, et Philippe Volpé, candidat au doctorat au Département d'histoire, ont siégé au Bureau de direction au cours de l'année 2017-2018.

Comité des archives

Benoit Longval, candidat au doctorat, Département d'histoire, a siégé au Comité des archives, à titre de représentant étudiant.

ADMINISTRATION

Mission

Fondé le 2 octobre 1958, le Centre de recherche en civilisation canadienne-française (CRCCF) a pour mission de développer la recherche interdisciplinaire sur la société et la culture des communautés francophones de l'Amérique du Nord d'hier et d'aujourd'hui. Le CRCCF accomplit ce mandat par l'animation scientifique, la mise sur pied de projets de recherche, l'organisation de tables rondes, de colloques et de conférences, la diffusion et la publication. Il acquiert, conserve et met en valeur une riche collection d'archives et de ressources documentaires.

Bureau de direction

Le Bureau de direction du CRCCF est composé du directeur, qui le préside; de deux représentants du Collège des chaires de recherche sur la francophonie canadienne de l'Université d'Ottawa, dont l'un doit être titulaire d'une des chaires associées au CRCCF; de deux autres professeurs de l'Université, dont l'un de la Faculté des arts et l'autre de l'une ou l'autre des facultés associées aux activités du CRCCF; de deux étudiants diplômés issus de deux disciplines différentes; de trois représentants de la collectivité franco-ontarienne œuvrant dans des secteurs différents.

Membres : Pierre Foucher, directeur du CRCCF • Nathalie Bélanger (Faculté d'éducation) • Michel Bock (Département d'histoire) • Ariane Brun del Re, représentante des étudiants • François Charbonneau (École d'études politiques) • Patrick Imbert (Département de français) • Philippe Volpé, représentant des étudiants • Alain Poirier, Natalie Riendeau et Bernadette Sarazin, représentants de la collectivité franco-ontarienne.

Comité des archives

Mandat

Le Comité des archives a pour mission de recommander au directeur du CRCCF l'acquisition de nouveaux fonds d'archives; de faire valoir les besoins de la recherche à l'égard de la collection de fonds d'archives du CRCCF; de donner avis, conseils et appui, ainsi que de faire toute recommandation en rapport avec le développement, la conservation, la diffusion et la mise en valeur de la collection de fonds d'archives, tenant compte des ressources du CRCCF.

Le Comité des archives est formé de six membres, soit quatre professeurs, dont le président du Comité, et un étudiant diplômé, nommés par le Bureau de direction du CRCCF sur proposition de la direction, ainsi que la responsable des archives (membre d'office, sans droit de vote), secrétaire-coordonnatrice du Comité. Au moins deux des professeurs nommés au Comité doivent appartenir à la Faculté des arts.

Le Comité se réunit au moins deux fois durant une année universitaire.

Membres

Damien-Claude Bélanger, professeur (Département d'histoire) • Benoit Longval, candidat au doctorat (Département d'histoire) • Mireille McLaughlin, professeure (École d'études sociologiques et

anthropologiques) • Sylvain Schryburt, professeur (Département de théâtre) • Nicole St-Onge, présidente (Département d'histoire) • Geneviève Piché, secrétaire-coordonnatrice (CRCCF).

Ressources humaines

Nomination de Lucie Hotte à la direction du CRCCF

Le 10 mai 2018, le doyen de la Faculté des arts, Kevin Kee, a annoncé la nomination de Lucie Hotte, professeure titulaire du Département de français, au poste de directrice du CRCCF. Madame Hotte occupera ses fonctions du 1^{er} juillet 2018 au 30 juin 2021. Elle succède à Pierre Foucher, dont le mandat se terminera le 30 juin prochain.

Personnel permanent

Nicole Bonsaint, archiviste, audiovisuel et photographie • Alice Cocunubová, archiviste à la référence • Colette Michaud, responsable des publications et des communications • Monique Parisien-Légaré, adjointe à l'administration • Geneviève Piché, responsable des archives, depuis février 2018 • Martin Roy, agent de soutien à l'édition • Ghislain Thibault, archiviste, informatique documentaire.

Nomination de Geneviève Piché au poste de responsable des archives



En février 2018, le CRCCF avait le plaisir d'accueillir Geneviève Piché au poste de responsable des archives. Elle succède à Michel Lalonde, à la retraite depuis le 1^{er} mai 2017.

Geneviève Piché est titulaire d'un doctorat en histoire de l'Université de Sherbrooke, d'un doctorat en études américaines de l'Université Toulouse-Jean Jaurès et d'un certificat en archivistique de l'Université Laval. Elle a été chargée de cours au Département d'histoire de l'Université de Sherbrooke et historienne-archiviste responsable du Centre d'archives du monastère des Augustines à Québec. Spécialiste du monde catholique, elle a mené des recherches notamment sur les communautés religieuses féminines au Québec au xx^e siècle et sur l'évolution de l'afro-catholicisme en Louisiane au xix^e siècle. Au cours de son mandat au monastère des Augustines, elle a supervisé l'installation du nouveau centre d'archives, le déménagement et le regroupement des nombreux fonds d'archives de la communauté religieuse.

Ressources financières

En 2017-2018, le budget de fonctionnement du CRCCF était de 36 513 \$.

Tableau 1 – Subventions reçues ou gérées par le CRCCF, 2017-2018

SECTEUR	PROJET	ORGANISME	MONTANT	DÉTENTEUR
Recherche	Chaire de recherche sur les cultures et les littératures francophones du Canada	Université d'Ottawa	20 000,00 \$	Lucie Hotte
	Les réseaux littéraires franco-canadiens, 1970-2010	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	38 226,00 \$	Lucie Hotte
Archives	Stagiaire en archivistique	Conseil canadien des archives – Jeunesse Canada au travail	5 691,00 \$	CRCCF
Publication	Contributions à <i>Francophonies d'Amérique</i>	Association des collèges et universités de la francophonie canadienne; Campus Saint-Jean (Université de l'Alberta); Centre de recherches en éducation franco-ontarienne (Université de Toronto); Université de Moncton; Université de Saint-Boniface; Université Laurentienne; Université Laval; Université Sainte-Anne	18 000 \$	Colette Michaud
TOTAL			81 917,00 \$	

RECHERCHE

Chantier Ottawa



[Rue York, Marché By, Ottawa], [197 ?]. Photographie : n & b ; 29 cm x 7,5 cm (Université d'Ottawa, CRCCF, Fonds Jean-Robert-Gauthier (P348), Ph268-1 / 848).

Le Chantier Ottawa a donné lieu depuis 2011 à différentes initiatives de recherche sur la vie française à Ottawa, menées dans une perspective historique. Il s'intéresse plus particulièrement à la population francophone, à ses quartiers, à ses institutions, à ses réalisations et à sa participation à la vie politique. Projet collaboratif et interdisciplinaire réunissant une quinzaine de spécialistes de la francophonie de l'Université d'Ottawa, des étudiants aux trois cycles d'enseignement et des partenaires universitaires, communautaires et médiatiques, il est entré au cours de la dernière année dans une troisième phase, axée en priorité sur la diffusion du savoir.

Ottawa, lieu de vie français

Ouvrage synthèse



Les chercheurs du Chantier ont collaboré à la production d'un livre sur différents aspects de la transformation de la francophonie d'Ottawa, dans ce « moment » charnière qu'ont été les années 1960-1980. Ottawa, lieu de vie français comprend un retour sur la période antérieure ainsi qu'une réflexion sur réalités d'aujourd'hui. L'ouvrage comporte 14 chapitres, rédigés par des auteurs issus d'un éventail de disciplines. Anne Gilbert, professeure au Département de géographie, a assuré la coordination de la publication. Le comité de rédaction était formé de Michel Bock (Histoire), Linda Cardinal (Études politiques), Lucie Hotte (Français) et François Charbonneau (Études politiques). Isabelle Kirouac-Massicotte, doctorante au Département de français, a travaillé à la préparation finale du manuscrit, conjointement avec Colette Michaud et Martin Roy, de l'équipe des publications du CRCCF. Une subvention à l'édition de la Faculté des arts a permis l'embauche de Maxime Gaudet, étudiant à la maîtrise en géographie, pour la production des cartes, graphiques et tableaux. L'ouvrage, paru le 22 novembre 2017 dans la collection

« Amérique française », est une coédition des Presses de l'Université d'Ottawa et du CRCCF. Il a été lancé le 30 novembre lors de la journée d'étude consacrée à Ottawa, lieu de vie français.

Journée d'étude



Photographie prise lors de la journée d'étude, le 1er décembre 2017. De gauche à droite : Ginette Gratton, Mathieu Fleury, Mona Fortier et Nathalie Des Rosiers (photographe non identifié).

Pour clore les travaux du Chantier Ottawa, Pierre Foucher, directeur du CRCCF, et Anne Gilbert, directrice du Chantier, ont organisé une journée d'étude sur Ottawa, lieu de vie français, à laquelle ont participé 90 personnes.

Linda Cardinal, professeure à l'École d'études politiques de l'Université d'Ottawa, a ouvert le colloque en prononçant, le 30 novembre, une conférence intitulée « Réinvestir la ville : l'action politique des francophones d'Ottawa ».

Le 1^{er} décembre, une douzaine de chercheurs parmi les auteurs de l'ouvrage ont alimenté trois tables rondes qui portaient sur trois grandes thématiques du livre : « Les gens et les lieux », « La communauté et les institutions » et « Pouvoir et mobilisation ». La quatrième table ronde, dont le thème portait sur « Ottawa vue par ses acteurs politiques », a réuni Mathieu Fleury, conseiller municipal du quartier Rideau-Vanier; Nathalie Des Rosiers, députée provinciale d'Ottawa-Vanier, et Mona Fortier, députée fédérale d'Ottawa-Vanier. Ginette Gratton en a assuré l'animation.

Exposition virtuelle : *Vie française dans la capitale*

La proposition présentée par le Chantier Ottawa pour la création d'une nouvelle exposition virtuelle faisait partie des onze propositions choisies par le Comité consultatif du Musée virtuel du Canada au printemps 2016. L'exposition a pour objectif de raconter aux Canadiens et Canadiennes une histoire inédite d'Ottawa, celle de la participation de ses francophones à l'édification de la capitale du pays.

Accessible sur diverses plateformes, l'exposition présente quelque 450 documents d'archives d'origines diverses et publiés souvent pour la première fois, parmi lesquels des extraits d'entretien avec des grands bâtisseurs de la francophonie d'Ottawa. Le projet a été mené en partenariat avec le Laboratoire d'histoire virtuelle, dirigé par Stéphane Lévesque, de la Faculté d'éducation, le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques et Idéeclic Inc. Alliant ressources documentaires et interprétation historique – l'exposition compte plus de 150 textes inédits sur la présence française à Ottawa –, *Vie française dans la capitale* vise à offrir un contenu fiable, durable et à valeur éducative au public canadien, dans les deux langues officielles du Canada.

Ce projet a été dirigé par Anne Gilbert, avec l'assistance de Michel Lalonde, responsable des archives. Trois chercheurs de l'Université d'Ottawa ont contribué à la réalisation de cette exposition : Michel Bock (Histoire), François Charbonneau (Études politiques) et Lucie Hotte (Français). L'exposition a été réalisée avec le soutien du Programme d'investissement pour les expositions virtuelles du Musée virtuel du Canada. Le CRCCF et l'Université d'Ottawa ont investi dans le projet par diverses contributions en nature.

Le CRCCF a dévoilé cette première exposition virtuelle entièrement consacrée à la francophonie d'Ottawa le 22 mai 2018. Jacques Frémont, recteur et vice-chancelier de l'Université d'Ottawa, ainsi que Kevin Kee, doyen de la Faculté des arts, ont prononcé chacun un mot de bienvenue. Ces allocutions ont été suivies par la présentation de l'exposition par Anne Gilbert, suivie de la présentation de chaque volet par leur coordonnateur respectif.

Soixante personnes ont assisté à l'événement, lequel était diffusé en direct sur Facebook.

Vous pouvez visiter *Vie française dans la capitale* sur votre ordinateur, votre tablette ou votre téléphone intelligent, à l'adresse suivante : <http://www.viefrancaisecapitale.ca>.

Chercheur en résidence

Jonghwa Jin

Le Centre a accueilli Jonghwa Jin, professeur à l'Université nationale de Kongju, en Corée du Sud. Ses recherches, qui ont été menées d'avril 2017 à juin 2018, portaient sur la représentation poétique des Rébellions des patriotes dans la poésie du pays. Son champ d'études, inscrit dans la perspective de la décolonisation, couvrait les revues *Parti pris* et *Liberté* et la poésie du pays dont la publication couvre les années 1950-1970.

Au terme de sa recherche, il constate que plus de la moitié des poètes gardent le silence à propos de la révolte des patriotes malgré leur engagement nationaliste. Il en trouve l'explication dans le fait que les Rébellions avaient été un échec, provoquant le traumatisme chez le peuple, comme plusieurs poètes en témoignent. La deuxième raison est liée au caractère abstrait de la poésie. Les poètes cherchent le général au-delà du temps et de l'espace, comme l'a écrit Aristote dans sa *Poétique*. Une autre raison peut se trouver dans la volonté des poètes de l'époque de se démarquer de la poésie patriote du XIX^e siècle, comme chez Miron. Mais quelques poètes en quête du Québec souverain et du pays libre essaient de récupérer l'esprit révolutionnaire des Rébellions.

ARCHIVES

Acquisition de nouveaux fonds

L'acquisition de nouveaux fonds a pris une pause en 2017-2018.

Accroissements des fonds d'archives et étendue des accroissements

Fonds Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens, 39^e versement
Fonds Don-Boudria, 3^e versement
Fonds Pierre-Paul-Cormier, 1^{er} versement
Fonds Maurice-Henrie, 2^e versement
Fonds Pierre-Karch-et-Mariel-O'Neill-Karch, 4^e versement
Fonds Roger-Levac, 1^{er} versement
Fonds Éditions L'Interligne, 65^e versement
Fonds Robert-Vigneault, 1^{er} versement

Étendue des accroissements : nombre : 8 ; étendue : 15,19 mètres linéaires

Traitement préliminaire de fonds d'archives

Documents textuels	9,98 mètres linéaires
Documents photographiques	5193
Documents sonores et images en mouvement	74
Documents informatiques	43
Documents particuliers (iconographie et objets)	1

Instruments de recherche

1249 notices descriptives au niveau du dossier ont été rédigées et rendues accessibles dans la base de données en ligne, pour les accroissements des fonds d'archives suivants :

Fonds Association canadienne d'éducation de langue française (C156-5)
Fonds Mouvement d'implication francophone d'Orléans (MIFO) (C127-2)
Fonds Jacqueline-Pelletier (P85-11)
Fonds Jean-François-Somain (P364-6)
Fonds Gaston-Tremblay (P365-5)

Documents numérisés accessibles en ligne

Au cours de la dernière année, 151 images de documents d'archives de tous types, avec leur description, ont été ajoutées à la base de données de documents numérisés de la collection du CRCCF.

Service de référence et numérisation de documents d'archives

En 2017-2018, le CRCCF a traité 790 demandes de renseignements et de consultation de documents, et 82 documents d'archives ont été numérisés à la demande d'utilisateurs.

Tableau 2 – Répartition des utilisateurs selon leur provenance, 2017-2018

Université d'Ottawa		
Étudiants/Étudiantes au 1 ^{er} cycle	549	69,5%
Étudiants/Étudiantes au 2 ^e cycle	9	1,1%
Étudiants/Étudiantes au 3 ^e cycle	18	2,3%
Professeurs/es	17	2,1%
Autres (rechercheurs, assistants de recherche, personnel de soutien, etc.)	14	1,8%
Total partiel	607	76,8%
Universités canadiennes		
Étudiants/Étudiantes au 1 ^{er} cycle	0	0,0%
Étudiants/Étudiantes au 2 ^e cycle	3	0,4%
Étudiants/Étudiantes au 3 ^e cycle	3	0,4%
Professeurs/es	22	2,8%
Universités de l'extérieur du Canada	0	0,0%
Total partiel	28	3,6%
Grand public	63	8,0%
Organismes divers	82	10,4%
Médias (incluant les éditeurs)	10	1,2%
Total général	790	100,0%

DIFFUSION ET RAYONNEMENT

Publications

Francophonies d'Amérique

Cette revue pluridisciplinaire sert de forum aux universitaires dont les recherches portent sur l'une ou l'autre des aires socioculturelles francophones en Amérique. L'Ontario, l'Acadie, l'Ouest canadien, les États-Unis et les Antilles y sont représentés. Les diverses facettes de la vie française dans ces régions font l'objet d'études à la fois savantes et accessibles à un public qui s'intéresse aux « parlants français » en Amérique du Nord. La revue est publiée conjointement par le CRCCF et les Presses de l'Université d'Ottawa.

Direction

Depuis juillet 2017, la revue est dirigée par Rémi Léger, professeur au Département de science politique, au French Cohort Program, de l'Université Simon Fraser. Ses travaux portent sur la reconnaissance et le pouvoir d'agir des minorités linguistiques, la gouvernance publique et communautaire et les rapports entre langue et politique.

Comité éditorial

Le comité éditorial a été renouvelé en 2017 et est constitué de dix chercheurs :

- Laurence Arrighi, professeure agrégée, Département d'études françaises, Université de Moncton
- Clint Bruce, professeur adjoint et titulaire de la Chaire de recherche du Canada en études acadiennes et transnationales, Université Sainte-Anne
- Érik Labelle Eastaugh, professeur adjoint et directeur de l'Observatoire international des droits linguistiques, Université de Moncton
- Valérie Lapointe-Gagnon, professeure adjointe d'histoire et de droits linguistiques, Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta
- Nicole Nolette, professeure adjointe, Département d'études françaises, Université de Waterloo
- Amadou Ouédraogo, professeur agrégé et titulaire de la Chaire UL Federal Credit Union II/BORSF en études francophones, Université de Louisiane à Lafayette
- Susan Pinette, professeure agrégée et directrice du centre franco-américain, Université du Maine
- Olivier Pulvar, maître de conférences, Sciences de l'information et de la communication, Université des Antilles
- Cécile Sabatier, professeure agrégée, Faculté d'éducation, Université Simon Fraser
- Anne-José Villeneuve, professeure adjointe de linguistique française, Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta

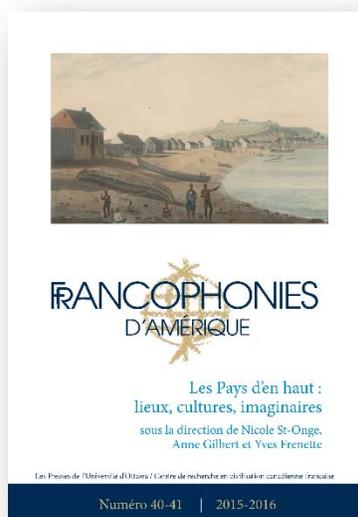
Responsable des comptes rendus

Depuis 2017, Martin Normand est responsable des comptes rendus. Il a succédé à Sandrine Hallion, qui a occupé ce poste pendant quatre ans. Martin Normand est stagiaire postdoctoral à la Chaire de recherche sur la francophonie et les politiques publiques de l'Université d'Ottawa et à l'Institut du savoir Montfort. Son projet porte sur les représentations de l'« offre active », principalement dans le domaine de la santé.

Partenaires

Francophonies d'Amérique est publiée grâce à la contribution financière des établissements suivants : Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC); Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta; Centre de recherches en éducation franco-ontarienne (CREFO), Université de Toronto; CRCCF, Université d'Ottawa; Université de Moncton; Université de Saint-Boniface; Université Laurentienne; Université Laval; Université Sainte-Anne.

Parution en 2017-2018



N° 40-41 (automne 2015-printemps 2016) : *Les Pays d'en haut : lieux, cultures, imaginaires*, sous la direction de Nicole St-Onge, Anne Gilbert et Yves Frenette, 318 p. Paru en février 2018. Ce dossier thématique est issu du colloque annuel du CRCCF qui a eu lieu en mars 2015.

Le numéro comprend également un article de Martin Normand intitulé « *Francophonies d'Amérique*, acteur important et témoin privilégié de l'évolution de l'étude des francophonies nord-américaines ». Cet article est une synthèse du rapport présenté par Martin Normand à l'occasion du 25^e anniversaire de la revue. Ce rapport est accessible en ligne. URL : <http://francophoniesdamerique.uottawa.ca/25ans/rapport-presente-conseil-administration-de-la-revue.html>.

En préparation

- N° 42-43 (automne 2016-printemps 2017) : *Les idéologies linguistiques dans la presse francophone canadienne : approches critiques*, sous la direction de Wim Remysen.
- N° 44-45 (automne 2017-printemps 2018) : *Pratiques culturelles et artistiques au sein des francophonies américaines en contexte minoritaire : entre allégeance, résistance et innovation*, sous la direction de Learry Gagné, Louise Ladouceur et Sathya Rao.
- N° 46-47 (automne 2018-printemps 2019) : *Immigration en contexte francophone minoritaire : diversité des approches, des parcours et des pratiques*, sous la direction Nicolas Garant et Yves Labrèche.

Site Web de la revue

Pour plus d'informations concernant *Francophonies d'Amérique*, visiter son site Web : <http://francophoniesdamerique.uottawa.ca/>

Disponibilité sur la plateforme Érudit

Tous les numéros sont disponibles sur la plateforme Érudit : <https://www.erudit.org/fr/revues/fa/>.

Mens : revue d'histoire intellectuelle et culturelle

Fondée en 2000, cette revue semestrielle est consacrée à l'histoire des idées et de la culture au Québec, au Canada français et en Amérique française. Depuis juillet 2009, le CRCCF est responsable de l'édition de la revue, et il en assume la gestion (finances et abonnements) depuis l'été 2011. Jonathan Livernois, professeur adjoint au Département des littératures de l'Université Laval, en est le directeur.

Parutions en 2017-2018

- Vol. XVI, n° 2 (printemps 2016), 135 p. Articles d'Alexandre Dumas, d'Éric Bédard et d'Olivier Lemieux. Paru en octobre 2017.
- Vol. XVII, n° 1-2 (automne 2016-printemps 2017), *S'organiser, se distinguer, se donner une identité : vie culturelle et sociabilités en région au Québec (XIX^e-XX^e siècles)*, sous la direction d'Adrien Rannaud et Alex Tremblay Lamarche, 234 p.

Disponibilité sur la plateforme Érudit

Tous les numéros sont disponibles sur la plateforme Érudit :
<https://www.erudit.org/fr/revues/mens/>.



Collection « Archives des lettres canadiennes »

Créée par le CRCCF en 1960, la collection « Archives des lettres canadiennes » a été présentée par son fondateur comme « la première revue d'histoire littéraire canadienne, scientifiquement dirigée ». La collection comprend des ouvrages de référence consacrés à la production littéraire du Canada français, du Québec et de la francophonie canadienne. Ces ouvrages, portant sur les genres littéraires et des thématiques particulières, constituent à la fois une mine de renseignements historiques et littéraires, et un instrument d'investigation critique indispensable aux chercheurs. Depuis le tome XV, la collection est publiée aux Presses de l'Université d'Ottawa, en collaboration avec le CRCCF.

Comité de la collection « Archives des lettres canadiennes »

Michel Fournier (directeur de la collection), professeur agrégé, Département de français, Université d'Ottawa • Lucie Hotte (directrice sortante), professeure titulaire, Département de français, Université d'Ottawa • Sébastien Côté, professeur agrégé, Département de français, Université Carleton • Michel Fournier, professeur agrégé, Département de français, Université d'Ottawa • Patrick Imbert, professeur éminent, Département de français, Université d'Ottawa • Sophie Marcotte, professeure titulaire, Département d'études françaises, Université Concordia • Sylvain Schryburt, Professeur, Département de théâtre, Université d'Ottawa.

En préparation

Regards sur les archives d'écrivains francophones au Canada, sous la direction de Sophie Marcotte.

Le tome XVI, finaliste au Prix du Canada 2018

Les littératures franco-canadiennes à l'épreuve du temps, sous la direction de Lucie Hotte et François Paré, était au nombre des finalistes des Prix du Canada 2018 de la Fédération des sciences humaines. Rappelons que les Prix du Canada sont attribués chaque année aux meilleurs livres savants en sciences humaines et sociales ayant bénéficié du soutien financier du programme Prix d'auteurs pour l'édition savante (PAES) et consacrent des œuvres qui ont apporté une contribution exceptionnelle à la recherche, sont rédigées de façon engageante et enrichissent la vie sociale, culturelle et intellectuelle du Canada.

Un article du tome XVI, finaliste au Prix du meilleur article de l'année 2018 de l'APFUCC

L'article de Pamela Sing « "À l'Ouest de l'Ouest" : extrême minorisation et stratégies scripturaires », paru dans Lucie Hotte et François Paré (dir.), *Les littératures franco-canadiennes à l'épreuve du temps*, publié dans la collection « Archives des lettres canadiennes » en 2017, était finaliste au Prix du meilleur article de l'année 2018, remis par l'Association des professeur.e.s. de français des universités et collèges canadiens. Ce prix récompense tous les deux ans le meilleur article publié par un.e membre de l'APFUCC, en anglais ou en français, au Canada, en France, ou ailleurs, et portant sur la langue, les littératures et les cultures francophones.

Collection « Amérique française »

La collection « Amérique française », une collection du CRCCF publiée aux Presses de l'Université d'Ottawa, regroupe des ouvrages (monographies, synthèses, essais, collectifs, documents) sur les sociétés et cultures francophones d'Amérique, notamment celles évoluant en situation minoritaire. Elle accueille des auteurs dont les recherches contribuent à la réflexion sur le passé, le présent et l'avenir du fait français, dans une perspective disciplinaire, pluridisciplinaire ou interdisciplinaire. La collection ne publie que des ouvrages inédits, sauf si la réédition est recommandée.

Direction

La collection est dirigée d'office par le directeur ou la directrice du CRCCF ou son représentant. Depuis septembre 2013, Michel Bock assume la direction de la collection.

Membres du comité de rédaction

Benoit Doyon-Gosselin, secteur littérature (Université de Moncton) • Anne Gilbert, Département de géographie • E.-Martin Meunier, École d'études sociologiques et anthropologiques.

Parutions

Ottawa, lieu de vie français, sous la direction d'Anne Gilbert, Linda Cardinal, Michel Bock, Lucie Hotte et François Charbonneau, 515 p.

Cet ouvrage traite des transformations et des nouvelles façons pour les francophones d'Ottawa de penser et de construire la ville, leur ville, à partir des années 1960. Il examine leur nouveau mode d'habiter ses quartiers, leurs luttes pour la reconnaissance de leur patrimoine urbain, leurs initiatives pour renouveler les institutions francophones de la capitale, voire pour s'en doter de nouvelles, leurs

actions pour aménager leur espace culturel. Il s'intéresse aussi aux nouvelles stratégies médiatiques et politiques qu'ils ont développées, afin de se donner la place à laquelle ils aspirent pour eux et leurs enfants. L'objectif de cet ouvrage est de reconstituer la trame des événements qui ont marqué l'histoire récente d'Ottawa, lieu de vie français, de réfléchir à leur portée, tant immédiate que future, à Ottawa et ailleurs en Ontario. L'ouvrage, issu du Chantier Ottawa, comprend les textes de 22 collaborateurs venant de différentes disciplines et compte 14 chapitres, portant sur quatre grands thèmes : « Les gens et les lieux », « La communauté et les institutions », « La politique et les mobilisations » et « Témoignages ».

Thomas Chapais, historien, de Damien-Claude Bélanger, 224 p.

Dans cette première étude d'envergure consacrée à Thomas Chapais, l'auteur se penche sur son œuvre d'historien pour comprendre son émergence, son contexte socioculturel, ses idées fortes, son influence et son destin critique.

Dans *Le Devoir* du 13 octobre 2018, Louis Cornellier commentait ainsi ce « solide essai » : « Damien-Claude Bélanger, spécialiste de l'histoire intellectuelle du Canada français, rend justice à l'œuvre monumentale de celui qui fut aussi conseiller législatif dans les gouvernements Taillon et Flynn, ministre non élu sous Maurice Duplessis et sénateur. Bélanger ne donne pas raison à Chapais sur le plan idéologique, mais il reconnaît la richesse de ses travaux, qu'il présente et commente avec précision et respect. Il rend, d'une certaine manière, Chapais admirable. »

(URL :

<https://www.ledevoir.com/opinion/chroniques/538888/debattre-avec-thomas-chapais>.)



Les fables canadiennes de Jules Verne : discordes et concordes dans une autre Amérique, de Gérard Fabre, 201, p.

En préparation

- Philippe Volpé et Julien Massicotte, *Au temps de la « Révolution acadienne » : les marxistes-léninistes en Acadie*.
- Michel Bock et collab., *Résistances, mobilisations et contestations : l'Association canadienne-française de l'Ontario (1910-2006)*.

Table ronde

Intitulée *Autour du nouveau Plan d'action pour les langues officielles (2018-2023) : constats, perspectives et appréhensions*, cette table ronde a croisé les regards de trois spécialistes sur le *Plan d'action pour les langues officielles* du gouvernement fédéral dévoilé le 28 mars 2018. Quelle vision des langues officielles se dégage de ce nouveau Plan d'action? Dans quelle mesure s'inscrit-il en rupture ou en continuité avec les précédentes feuilles de route pour les langues officielles? Quels sont les enjeux et les défis concernant sa mise en œuvre au cours des cinq prochaines années? Quelles perspectives ouvre-t-il, quelles questions soulève-t-il et quelles inquiétudes peut-il susciter?

Telles sont les questions auxquelles ont tenté de répondre Christine Dallaire, professeure titulaire, Faculté des sciences de la santé et École des sciences de l'activité physique, Université d'Ottawa; Pierre Foucher, professeur titulaire, Faculté de droit, et directeur du CRCCF, Université d'Ottawa; Martin Normand, stagiaire postdoctoral, Chaire de recherche sur la francophonie et les politiques publiques, Université d'Ottawa, et Institut du savoir Montfort.

Cette table ronde, animée par François-Olivier Dorais, a eu lieu le 12 avril 2018.

A suivi le lancement du numéro du *Bulletin d'histoire politique* (vol. 26, n° 2, hiver 2018) intitulé *Le projet du bilinguisme canadien : histoire, utopie et réalisation*, sous la direction de François-Olivier Dorais, Michel Bock et E.-Martin Meunier. Ce numéro du *Bulletin* regroupe des communications présentées au colloque annuel du CRCCF *Le bilinguisme canadien comme projet : l'histoire d'une utopie et de sa réalisation*, qui a eu lieu en mars 2016.

Activités organisées en partenariat

Projections du film *Droit comme un F! Luttés scolaires de la francophonie et procès*

Cette activité, organisée par le CRCCF et la Faculté de droit, comprenait six volets, présentés en autant de projections. Les volets portaient sur les thèmes suivants :

- *L'affaire Mahé c Alberta*, commenté par François Larocque, doyen, Faculté de droit, section common law;
- *L'affaire Doucet-Boudreau c Nouvelle Écosse*, commenté par Linda Cardinal, École d'études politiques, Université d'Ottawa;
- *L'affaire Commission scolaire fransaskoise c Saskatchewan*, commenté par Benoît Pelletier, Faculté de droit, section de droit civil, Université d'Ottawa;
- *L'affaire Commission scolaire francophone du Yukon c Yukon*, commenté par M^e Pascale Giguère, avocate principale, Commissariat aux langues officielles du Canada;
- *L'affaire Commission scolaire francophone des TNO c Territoires du Nord-Ouest*, commenté par M^e Michel Bastarache, juge de la Cour suprême du Canada à la retraite;
- *L'affaire Association des parents de l'école Rose-des-vents de Vancouver c Colombie-Britannique*, commenté par M^e Maxine Vincelette, Juristes Power, avocate au dossier.

Conférence de Zachary Richard : *L'histoire des Acadiennes et Acadiens de la Louisiane*

Conférence organisée par la Faculté des arts, à laquelle le CRCCF a contribué financièrement. L'événement a eu lieu le 27 septembre 2017.

Journée internationale de la Francophonie 2018

Une conférence intitulée *Le français, ma langue d'amour*, prononcée par Kim Thúy, l'une des plus importantes écrivaines francophones du Canada des dernières années. Elle est notamment connue pour ses romans *Ru* (2008), *Mãn* (2013) et *Vi* (2016), qui lui ont permis de remporter plusieurs prix littéraires prestigieux, dont le Prix du Gouverneur général. D'origine vietnamienne, M^{me} Thúy a parlé de son expérience de la francophonie au Québec et au Canada ainsi que de son travail comme écrivaine.

La conférence, qui a eu lieu le 20 mars 2018, était organisée par le Département de français et le Collège des chaires de la francophonie canadienne. Le CRCCF a contribué à l'événement en organisant la logistique (transport, réception, etc.).

Rendez-vous du CRCCF

Au cours de l'année 2017-2018, le CRCCF a organisé trois conférences dans le cadre des Rendez-vous du CRCCF.

JULIE BOISSONNEAULT et SIMON LAFLAMME (respectivement professeure au Département d'études françaises, et professeur au Département de sociologie, Université Laurentienne) : « Passage des élèves de l'école franco-ontarienne vers l'école de langue anglaise », 2 novembre 2017.

ALEXANDRE TURGEON (titulaire de la Fulbright Distinguished Chair in Québec Studies à SUNY Plattsburgh) : « Entre la Grande Noirceur duplessiste et la Révolution tranquille : le « Désormais... » de Paul Sauvé dans la mémoire et dans l'histoire du Québec (1959-2017) », 22 février 2018.

LUCIE HOTTE (Département de français, Université d'Ottawa) : « Les universités comme lieux d'effervescence littéraire », 28 mars 2018.

Chroniques parues dans *Le Chaînon*

Depuis le numéro du printemps 2007, le CRCCF publie une chronique dans *Le Chaînon*, le magazine du Réseau du patrimoine franco-ontarien. Cette chronique, intitulée « Trésor d'archives », vise à faire connaître aux lecteurs du *Chaînon* la collection et les activités du volet Archives du CRCCF. *Le Chaînon* paraît trois fois par année.

Ghislain Thibault a publié « Guy Beaulne, le théâtre de père en fils » (automne 2017) et Nicole Bonsaint, « Renaude Lapointe, un parcours singulier » (hiver 2018).

Site Web

Fréquentation du site Web

Sessions : 40 359

Les sessions représentent le nombre de sessions individuelles initiées par l'ensemble des utilisateurs du site. Si un internaute est inactif sur le site pendant au moins 30 minutes, toute activité ultérieure sera considérée comme une nouvelle session. Si un internaute quitte le site et y accède de nouveau moins de 30 minutes après, Google Analytics ne comptabilise qu'une seule session.

Utilisateurs : 30 333

La session initiale déclenchée par un utilisateur au cours d'une période donnée est considérée comme une session et un utilisateur supplémentaires. Toute session ultérieure du même internaute au cours de la période définie est considérée comme une session supplémentaire, mais pas comme un utilisateur supplémentaire.

Pages vues : 117 140

Une page vue est définie comme l'affichage d'une page du site faisant l'objet d'un suivi grâce au code de suivi Google Analytics. Si un internaute actualise la page après l'avoir consultée, Google Analytics comptabilise une page vue supplémentaire. Si un internaute accède à une autre page et retourne ensuite sur la page d'origine, une seconde page vue est également enregistrée.

Moyenne de pages consultées par session : 2,90

Durée moyenne des sessions : 2 minutes 32 secondes.

HONNEURS

Ordre des francophones d'Amérique

PIERRE FOUCHER est au nombre des récipiendaires des insignes de l'Ordre des francophones d'Amérique, remis par le Conseil supérieur de la langue française du Québec.



De gauche à droite : Régis Labeaume, maire de Québec; Pierre Boutet, président du Conseil supérieur de la langue française du Québec; Pierre Foucher, récipiendaire; Luc Fortin, ministre de la Culture et des Communications du Québec (photo : Conseil supérieur de la langue française).

Cette distinction reconnaît les mérites de personnes qui se sont consacrées ou qui se consacrent au maintien et à l'épanouissement de la langue française en Amérique, ou qui ont accordé leur soutien à l'essor de la vie française sur le continent américain. Pierre Foucher a été sélectionné pour représenter l'Ontario en 2017.

Les insignes de l'Ordre sont constitués d'une médaille réalisée par un artiste québécois et d'une fleur de lys stylisée portée à la boutonnière, qui représente le symbole de l'Ordre. Les récipiendaires reçoivent également un parchemin calligraphié, signé par le premier ministre du Québec, le ministre responsable de la Protection et de la Promotion de la langue française ainsi que par le président du Conseil supérieur

de la langue française, qui préside aussi l'Ordre des francophones d'Amérique (Source : site Web du Conseil supérieur de la langue française).

Médaille du 150^e anniversaire du Sénat

LUCIE HOTTE, présidente du Conseil international d'études francophones (CIEF) et titulaire de la Chaire de recherche sur les cultures et les littératures francophones du Canada, s'est vu décorer de la médaille en reconnaissance de l'originalité de sa pensée, de l'importance de ses travaux et de son désir constant d'explorer de nouvelles avenues. Lucie Hotte a contribué à légitimer l'étude de la culture et de la littérature francophones en milieu minoritaire au Canada.

La médaille du 150^e anniversaire du Sénat célèbre les réalisations de Canadiens et Canadiennes qui ont contribué de manière importante à leur communauté et qui incarnent les valeurs qui nous unissent et font du Canada un pays ouvert et compatissant.

Société royale du Canada



De gauche à droite : Chad Gaffield, président de la Société royale du Canada, Sylvie Lamoureux, vice-doyenne aux programmes, et Kevin Kee, doyen de la Faculté des arts, Université d'Ottawa.

LUCIE HOTTE a été reçue à la Société royale du Canada lors de la cérémonie qui a eu lieu le vendredi 24 novembre 2017 à l'hôtel Fairmont de Winnipeg, au Manitoba. Lucie Hotte est professeure au Département de français et titulaire de la Chaire de recherche sur les cultures et les littératures francophones du Canada, rattachée au CRCCF. Ses travaux sur la réception des littératures franco-canadiennes ont transformé la façon dont les chercheurs abordent les écrits minoritaires.

« Devenir membre des académies de la Société royale du Canada représente la plus haute distinction pour un savant œuvrant dans les arts les sciences humaines et les sciences. »